



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 10.11.1997
KOM(97) 556 slutlig

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om fastställande av orienteringspriserna för fiskeåret 1998 för de fiskeprodukter som uppräknas i bilaga 1 punkterna A, D och E i förordning (EEG) nr 3759/92

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om fastställande av orienteringspriserna för fiskeåret 1998 för de fiskeprodukter som uppräknas i bilaga 2 i förordning (EEG) nr 3759/92

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om fastställande för fiskeåret 1998 av gemenskapens producentpris för tonfisk avsedd för industriell framställning av produkter som hänförs till KN-nr 1604

(framlagt av Kommissionen)

MOTIVERING

Denna förordning syftar till att för år 1998 fastställa orienteringspriset för produkterna i bilaga I under A, D och E i förordning EEG nr 3759/92 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter. I den förordningen föreskrivs i artikel 9 att i fråga om var och en av dessa produkter skall för varje fiskeår ett orienteringspris fastställas på grundval av det noterade genomsnittspriset på representativa partimarknader eller i representativa hamnar under de tre fiskeåren närmast före det år för vilket priset skall fastställas och för en betydande andel av gemenskapsproduktionen i fråga om produkter som definieras enligt sina handelsegenskaper. Vid fastställandet skall även utvecklingen av produktion och efterfrågan beaktas liksom andra kriterier som påverkar prisstabiliteten, till gagn för producentavkastningen och i konsumenternas intresse.

Liksom under föregående år har utgångspunkten för fastställandet av orienteringspriset för 1998 varit en jämförelse mellan de noterade genomsnittspriserna under perioden 1995/1997 (1997: sex månader) och priserna under perioden 1994/1996, varvid de senare utgjort grunden för fastställandet av orienteringspriset 1997.

Vad gäller vitfisk har den prisnedgång som registrerats under det senaste fiskeåret utvecklats något mindre gynnsamt för perioden 1995-1997 (jämfört med perioden 1994-1996) med mer eller mindre stabila priser, med undantag för kolja (-4 %). När det gäller första halvåret 1997 har priset på vitfisk gått upp jämfört med samma period 1996.

Med hänsyn till den långsiktiga prisutvecklingen föreslår kommissionen att priserna för vissa arter av vitfisk höjs med 1-3 %, med undantag av rödhaj, gråsej, vitling, kummel, glasvar, havsbraxen och hel marulk för vilka kommissionen föreslår att nuvarande pris bibehålls. I fråga om pigghaj, torsk och kolja föreslår kommissionen en sänkning med 1-2 %.

Vad gäller pelagiska arter har prisskillnaden för perioden 95-97 (i förhållande till 94-96) legat på mellan -6 % och +44 % med en mindre gynnsam tendens för perioden första halvåret 1997/första halvåret 1996: -39 % till +28 %. För dessa arter liksom för långfenad tonfisk föreslår kommissionen priser som får variera mellan -3 och +3 %.

Vad gäller övriga arter, nämligen räkor, krabbor, havskräfta och bläckfisk, föreslår kommissionen att priset bibehålls för kokt nordhavsräka, +1 % för havskräftor, -1% för krabba, bläckfisk och färsk nordhavsräka samt -2% för räkor.

Således föreslås följande:

- En sänkning av orienteringspriset: på pigghaj med 1 %, på torsk med 1 %, på kolja med 2 %, på spansk makrill med 3 %, på ansjovis med 1 %, på räkor med 2 %, på krabba med 1 %, på albacora med 2 %, på bläckfisk med 1 % och på färsk nordhavsräka med 1 %.
- För 1998 skall samma orienteringspriser som under 1997 gälla för sill, rödhaj, gråsej, vitling, kummel, glasvar, havsbraxen, hel marulk och kokt nordhavsräka.
- En höjning med 1 % av orienteringspriset på sardin, sargassoulk, långa, marulk utan huvud och havskräftor, 2 % på rödspätta och skrubbskädda, 3 % på makrill, sandskädda och tunga.

RÅDETS FÖRORDNING (EG) NR

av den

om fastställande av orienteringspriserna för fiskeåret 1998 för de fiskeprodukter som uppräknas i bilaga 1 punkterna A, D och E i förordning (EEG) nr 3759/92

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter¹, ändrad genom förordning (EEG) nr 3318/94², särskilt artikel 9.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag,

och med beaktande av följande:

Artikel 9.1 i och 9.2 i förordning (EEG) nr 3759/92 föreskriver att ett orienteringspris skall fastställas för var och en av de produkter som räknas upp i bilaga 1 punkterna A, D och E i den förordningen på en sådan nivå att det bidrar till att stabilisera kurserna på marknaderna utan att därför medföra att ett överskott bildas inom gemenskapen. Denna nivå bör även bidra till att hålla uppe producenternas inkomster, samtidigt som konsumenternas intressen beaktas.

Orienteringspriset skall fastställas på grundval av prisgenomsnittet så som det definieras i artikel 9.2 i den förordningen, och med hänsyn tagen till den troliga utvecklingen för produktionen och efterfrågan.

Verkställandet av dessa kriterier leder för fiskeåret 1998 till en prisökning för vissa produkter, och för andra till att priserna bibehålls eller sänks jämfört med gällande priser under innevarande fiskeår.

¹ EGT nr L 388, 31.12.1992, s. 1.

² EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 15.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Orienteringspriserna för fiskeåret från och med den 1 januari till och med den 31 december 1998 för de produkter som räknas upp i bilaga 1 punkterna A, D och E i förordning (EEG) nr 3759/92, och de handelskategorier som de avser, skall fastställas på det sätt som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar

4

BILAGA

Art	Handelsegenskaper ¹			Orienteringspris (ecu/ton)
	Färskhets- kategori	Storlek	Presentation	
1. Sill av arten <i>Clupea harengus</i>	Extra, A	1	Hel fisk	274
2. Sardiner av arten <i>Sardina pilchardus</i>	Extra	3	Hel fisk	513
3. Haj (<i>Squalus acanthias</i>)	Extra, A	2	(Hel fisk (Urtagen fisk, med huvud) 1026)
4. Haj (<i>Scyliorhinus spp.</i>)	Extra, A	1	(Hel fisk (Urtagen fisk, med huvud) 806)
5. Kungsfisk (<i>Sebastes spp.</i>)	A	2	Hel fisk	1132
6. Torsk av arten <i>Gadus morhua</i>	A	2	Urtagen fisk, med huvud)
	eller A	3	Urtagen fisk, med huvud) 1461)
7. Gråsej (<i>Pollachius virens</i>)	A	2	Urtagen fisk, med huvud)
	eller A	3	Urtagen fisk, med huvud) 762)
8. Kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	A	2	Urtagen fisk, med huvud)
	eller A	3	Urtagen fisk, med huvud) 1010)
9. Vitling (<i>Merlangius merlangus</i>)	A	2	Urtagen fisk, med huvud)
	eller A	3	Urtagen fisk, med huvud) 893)
10. Långa (<i>Molva spp.</i>)	Extra, A	1, 2	Urtagen fisk, med huvud	1139
11. Makrill av arten <i>Scomber scombrus</i>	Extra	1	Hel fisk)
	eller A	2	Hel fisk) 288)
12. Makrill av arten <i>Scomber japonicus</i>	Extra	1	Hel fisk)
	eller A	2	Hel fisk) 303)
13. Ansjovis (<i>Engraulis spp.</i>)	Extra	2	Hel fisk	1156

14. Rödspätta (<i>Pleuronectes platessa</i>)	A eller A	2 3	Urtagen fisk, med huvud Urtagen fisk, med huvud	från 1.1.1998 } t.o.m. 30.4.1998 } 1027 från 1.5.1998 { t.o.m. 31.12.1998 { 1413
15. Kummel av arten <i>Merluccius merluccius</i>	A	1	Urtagen fisk, med huvud	3623
16. Glasvar (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	Extra, A	1, 2	Hel eller urtagen fisk, med huvud	2289
17. Havsbraxen (<i>Brama spp.</i>)	Extra, A	1	Hel fisk	1782
18. Marulk (<i>Lophius spp.</i>)	Extra, A Extra, A	2, 3 2, 3	Hel eller urtagen fisk, med huvud Fisk, utan huvud	2664 5503
19. Grå räkor av arten <i>Crangon crangon</i>	A	1	endast kokta i vatten	2334
20. Krabba (<i>Cancer pagurus</i>)	-	1	Hel	1749
21. Havskräfta (<i>Nephrops norvegicus</i>)	E, A E, A	1, 2 2	Hel Stjärt	5129 4303
22. Sandskädda (<i>Limanda limanda</i>)	Extra, A	1	Urtagen fisk, med huvud	961
23. Skrubbskädda (<i>Platichthys flesus</i>)	Extra, A	1	Urtagen fisk, med huvud	558
24. Albacora (<i>Thunnus alalunga</i>)	Extra, A	1 1	Hel fisk Urtagen fisk, med huvud	2061 2404
25. Bläckfisk (<i>Sepia officinalis</i> och <i>Rossia macrosoma</i>)	Extra, A	1,2	Hel	1566
26. Tunga (<i>Solea spp.</i>)	Extra, A	2, 3	Urtagen fisk, med huvud	6326
27. Nordiska räkor (<i>Pandalus borealis</i>)	A A	1 1	endast kokta i vatten Färska eller djupfrysta	6324 1673

¹ Färskhetskategorierna, storlekarna och presentationerna är de som definieras genom tillämpning av artikel 2 i förordning (EEG) nr 3759/92.

Motivering

I förordning (EEG) nr 3759/92 om en gemensam organisation för marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter föreskrivs att för var och en av de produkter som anges i bilaga II till den förordningen skall ett orienteringspris fastställas för produkter som definieras enligt sina handelsegenskaper, särskilt på grundval av de noterade genomsnittspriserna på representativa partimarknader eller i representativa hamnar under de tre åren närmast före fastställandet av detta pris och för en betydande andel av gemenskapsproduktionen.

Granskningen av å ena sidan utvecklingen av marknadspriserna och å andra sidan nivån på orienteringspriset för frysta produkter ger tillfälle att sänka det orienteringspris som under 1998 tillämpades för bläckfisk (*Illex* och *Loligo*), tioarmad bläckfisk, kummelfiléer och räkor (utom *Penaeidae*).

Under dessa omständigheter föreslår kommissionen att gemenskapens orienteringspris för fiskeåret 1998 anpassas efter de senaste tendenserna på marknaden, vilket innebär att orienteringspriset sänks på bläckfisk (*Illex*) (- 2 %), bläckfisk (*Loligo*) (- 3 %), tioarmad bläckfisk (- 1 %), kummelfiléer (- 2 %) och räkor utom *Penaeidae* (- 2 %).

Eftersom priserna har stigit för andra arter är det lämpligt att höja orienteringspriset på åttaarmad bläckfisk med 4 %, på liten hälleflundra med 1 % och på guldbraxen med 2 %.

För hel kummel och räkor (*parapenaeus longirostris*) föreslår kommissionen att priserna bibehålls.

RÅDETS FÖRORDNING (EG) NR

om fastställande av orienteringspriserna för fiskeåret 1998 för de fiskeprodukter som uppräknas i bilaga 2 i förordning (EEG) nr 3759/92

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter¹, ändrad genom förordning (EEG) nr 3318/94², särskilt artikel 9.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag,

och med beaktande av följande:

Artikel 9.1 i förordning (EEG) nr 3759/92 föreskriver att ett orienteringspris skall fastställas årligen för var och en av de produkter eller produktgrupper som uppräknas i bilaga 2 i den förordningen.

På grundval av de uppgifter som för närvarande finns tillgängliga vad avser priserna för ifrågavarande produkter och villkoren i artikel 9.2 i samma förordning är det lämpligt att öka, bibehålla eller sänka dessa priser i enlighet med vad som gäller för olika arter för fiskeåret 1998.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

¹ EGT nr L 388, 31.12.1992, s. 1.

² EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 15.



Artikel 1

Orienteringspriset för fiskeåret från och med den 1 januari till och med den 31 december 1998 för de produkter som räknas upp i bilaga 2 i förordning (EEG) nr 3759/92 och de handelskategorier som omfattas avser skall fastställas på det sätt som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar

BILAGA

(ecu/ton)

PRODUKTGRUPP	HANDELSEGENSKAPER	ORIENTERINGSPRIS
1. Tandbraxen (<i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus spp.</i>)	Frysta, i partier eller ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1556
2. Bläckfisk av arten <i>Loligo patagonica</i>	Frysta, orensade, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1025
3. Bläckfisk (<i>Ommastrephes sagittatus</i>)	Frysta, orensade, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	961
4. <i>Illex argentinus</i>	Frysta, orensade, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	879
5. Bläckfisk (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) och arter av släktet <i>Sepiola</i> (<i>Sepiola rondeletti</i>)	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1948
6. Bläckfisk (<i>Octopus spp.</i>)	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1987
7. Liten hälleflundra (blåkeite — <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1919
8. Kummel av släktet <i>Merluccius spp.</i>	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1290
9. Filéer av kummel av släktet <i>Merluccius spp.</i>	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1561
10. - Råkor av arten <i>Parapenaeus longirostris</i> - andra arter av familjen <i>Penalidae</i>	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	4120 7825

Motivering

I förordning (EEG) nr 3759/92 om en gemensam organisation för marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter föreskrivs att för tonfisk avsedd för konserveringsindustrin skall ett produktionspris fastställas för produkter som definieras enligt sina handelsegenskaper, särskilt på grundval av de noterade genomsnittspriserna på representativa partimarknader eller i representativa hamnar under de tre åren närmast före fastställandet av detta pris och för en betydande andel av gemenskapsproduktionen.

Utvecklingen av de genomsnittliga priserna på gemenskapsproduktionen visar en ökning av noterade priser under de tre senast föregående åren och en avsevärd ökning under första halvåret 1997.

Det pris som fastställts för gemenskapens produktion för 1997 (1204 E/T) ligger emellertid fortfarande över genomsnittspriset för de senaste tre åren (1162 E/T) och konservindustrins konkurrenskraft ger vid handen att ett visst mått av försiktighet bör iaktas vid fastställandet av priset. Under dessa omständigheter föreslår kommissionen en höjning av priserna med 1% på gemenskapsproduktionen av tonfisk för fiskeåret 1998.

RÅDETS FÖRORDNING (EG) NR

om fastställande för fiskeåret 1998 av gemenskapens producentpris för tonfisk avsedd för industriell framställning av produkter som hänför sig till KN-nr 1604

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter¹, ändrad genom förordning (EEG) nr 3318/94², särskilt artikel 17.1 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag,

och med beaktande av följande:

Artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 3759/92 föreskriver att ett gemenskapspris till producenterna skall fastställas för tonfisk (av släktet **Thunnus**), bonit [**Euthynnus (Katsuwonus) pelamis**] och andra arter av släktet **Euthynnus**, som är avsedda för industriell framställning av produkter som hänför sig till KN-nummer 1604.

På grundval av de kriterier som fastställs i artikel 9.2, första och andra strecksatsen, samt i artikel 17.1 i den förordningen bör detta pris höjas för fiskeåret 1998.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

¹ EGT nr L 388, 31.12.1992, s. 1.

² EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 15.

Artikel 1

Gemenskapens producentpris för fiskeåret från och med den 1 januari till och med den 31 december 1998 för tonfisk (av släktet **Thunnus**), bonit [**Euthynnus (Katsuwonus) pelamis**] och andra arter av släktet **Euthynnus**, som är avsedda för industriell framställning av produkter som hänförs till KN-nummer 1604, och motsvarande handelskategori, fastställs enligt följande:

(ecu/ton)

Art	Handelsegenskaper	Gemenskapens producentpris
Gulfenad tonfisk (Thunnus albacares)	Hel, med en vikt av över 10 kg/styck	1216

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar

På rådets vägnar

REDOVISNING AV BUDGETKONSEKVENSERNA			
1. BUDGETPOST: B 1 - 261		CREDITS:	
2. ÅTGÄRDENS RUBRIK: Tre förslag till förordningar från rådet om fastställande av orienteringspriset på fiskeriprodukter (bilaga I, A, D och E; bilaga II till förordning (EEG) nr 3759/92 och priset på gemenskapens produktion av tonfisk (bilaga III)			
3. RÄTTSLIG GRUND: Artiklarna 9 och 17 i förordning (EEG) nr 3759/92.			
4. ÅTGÄRDENS SYFTE: Årligt fastställande av priser inom fiskesektorn (fiskeåret 1998).			
5. BUDGETKONSEKVENSER	199	1998	
5.0. UTGIFTER SOM BELASTAR - EG:s BUDGET (STÖDÅTGÄRDER)		27,5 milj ecu	
5.1. INKOMSTER - EG:s EGNA MEDEL (AVGIFTER/TULLAR) - PÅ NATIONELL NIVÅ			
	ÅR	ÅR	ÅR
5.0.1. BERÄKNADE UTGIFTER	Åtgärd begränsad till fiskeåret 1998 (16.10.97-15.10.98)		
5.1.1. BERÄKNADE INKOMSTER			
5.2. BERÄKNINGSSÄTT FÖR STÖD FRÅN BUDGETEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN			
- gemenskapens återtag:		16,5 milj ecu	
- nationella överföringar, :		2 milj ecu	
- automatiska återtag och överföringar:		5 milj ecu	
- kompensation för tonfisk:		4 milj ecu	
- stöd till privat lagring:		0 milj ecu	
6.0. FINANSERING KAN SKE GENOM ANSLAG SOM ÄR UPPFÖRDA I DETTA KAPITELI DEN BUDGET SOM NU GENOMFÖRS			
6.1. FINANSIERING MÖJLIG GENOM ÖVERFÖRING MELLAN KAPITLEN I DEN BUDGET SOM NU GENOMFÖRS			
6.2. BEHOV AV EN TILLÄGGSBUDGET			NEJ
6.3. ANSLAG SKALL FÖRAS UPP I KOMMANDE BUDGETAR			JÄ
ANMÄRKNING: Eftersom det handlar om fastställande av priser är utgiftseffekten indirekt. Utgifterna i fråga är starkt beroende av marknadssituationens utveckling och landade kvantiteter.			



ISSN 1024-4506

KOM(97) 556 slutlig

DOKUMENT

SV

03 10

Katalognummer : CB-CO-97-588-SV-C

ISBN 92-78-26863-1

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg